

أرامكو السعودية  
saudi aramco



ايرولنق جاو  
ERLONG GAO

CONTRACTOR

مقاول

Badge No: 8449985

Expiry Date: 9/3/2023

KINGDOM OF SAUDI ARABIA  
MINISTRY OF INTERIOR

المملكة العربية السعودية  
وزارة الداخلية

رخصة سيار  
VEHICLES REGISTRATION

المالك شركة طريق النقل المحدودة شركة شخص واحد  
المستخدم شركة الطالع الدولي للنقل مساهمة مقفلة

هوية المالك ٧٠١٦١٧٥٥٣٦ هوية المستخدم ٧٠٠١٤٦٧٤٦٨

رقم الهيكل MR0JX8CD2J3637292

رقم اللوحة ٧١٧٠ ب د ك 7170 K D B

نوع التسجيل نقل خاص

طراز المركبة هايلكس

حمولة المركبة ٥

سنة الصنع ٢٠١٨

ماركة المركبة تويوتا

وزن المركبة ١٧٣٠

اللون ابيض

الرقم التسلسلي ٥٩٦٠٧٥٦١٠



RT REFINERY  
Operations Compliance Group  
CONTRACTOR SAFETY ORIENTATION



Name:	GAO ERLONG			
ID #	2306306289	Sr.#: 233978/21		
Nationality	CHINA			
Company	SINOPEC ENGINEERING (GROUP) CO. LTD			
The Contractor employee has successfully completed the safety orientation course as per SMS# 7.02				
Issue Date	4/13/2022 10:00:00 AM			
Expire Date	4/12/2024 1:18:52 PM			
Issued By: ALHWAIJI, ABDULAZIZ N.	Violations:	1	2	3

KINGDOM OF SAUDI ARABIA  
MINISTRY OF INTERIOR

رخصة قيادة  
DRIVING LICENSE

المملكة العربية السعودية  
وزارة الداخلية  
GAO ERLONG  
قاو ار لونغ

VER 3 النسخة ٢٣٠٦٣٠٦٢٨٩ الرقم  
DOB 05/08/1972 تاريخ الميلاد ١٣٩٢/٠٦/٢٦  
ISS 29/06/2011 تاريخ الإصدار ١٤٣٢/٠٧/٢٧  
EXP 16/01/2026 تاريخ الانتهاء ١٤٤٧/٠٧/٢٧  
CAT PRIVATE النوع خاصة  
NAL CHINA الجنسية الصين الشعبية  
2306306289  
RESTR 0 القيود B-G O+ فصيلة الدم

KINGDOM OF SAUDI ARABIA  
MINISTRY OF INTERIOR

هوية  
RESIDENT IDENTITY

المملكة العربية السعودية  
وزارة الداخلية  
GAO ERLONG  
قاو ار لونغ

٧ نسخة ٢٣٠٦٣٠٦٢٨٩ الرقم  
مكان الإصدار الطحانات الالكترونية  
الإصدار ١٩٧٢/٠٨/٠٥ الميلاد ١٤٤١/١٢/٠٢  
المهنة عامل تنظيف الاسطح  
الجنسية الصين الشعبية  
صاحب العمل فرع شركة مهنوتك ناشونل انجليرنج اند  
كونستراكشن اند





# الفحص الدوري للسيارات

MOTOR VEHICLES PERIODIC INSPECTION

معاً لمرحلة آمنة

INSPECTION REPORT تقرير الفحص

VISION رؤية  
2030  
المملكة العربية السعودية  
SAUDI ARABIA



Jameel

45-1 36-12976

1445/03/24 1 صالح للغاية  
VALID UNTIL

INSPECTION INFORMATION		معلومات الفحص	
2022/10/20	1444/03/24	INSPECTION DATE تاريخ الفحص	
441		STATION NO. رقم المحطة	
07		LANE NO. رقم المسار	
200		INSPECTION NO. رقم التماسل	
INSPECTION TYPE نوع الفحص			
SIDE SLIP Yes	انحراف العجلات	L. INSPECTION 70919	الفحص الخارجي
H. LIGHT No	الانوار	BRAKE Yes	الفرامل
PIT 70989	الفحص السفلي	DSM No	دخان الديزل
		HCICO Yes	المادم

VEHICLE DATA		بيانات السيارة	
2	7170	PLATE NO. رقم اللوحة	
	1439/08/09	REG. DATE تاريخ التسجيل	
	ثانوية	MAKER الشركة الصانعة	
	SMALL TRUCK	MODEL TYPE نوع السيارة	
	MRQJX8CD2J3637292	CHASSIS NO. رقم الهيكل	
	2018	MODEL YEAR السونديل	
	90706	ODOMETER قراءة العداد	
	44107200240345	Report No. رقم التقرير	

RESULT النتيجة

INSPECTION STAGES خطوات الفحص

FAIL ITEM NUMBERS (SEE OVERLEAF)

أرقام الفشل (انظر خلف التقرير)

L-VISUAL INSPECTION الفحص الخارجي

CAUTION ITEM NUMBERS (SEE OVERLEAF)

أرقام تنبيه (انظر خلف التقرير)

PASS اجتياز

PASS اجتياز

PASS اجتياز

PASS اجتياز

PASS اجتياز

PASS اجتياز

PASS اجتياز

1.1

م/كجم  
M/KM

SIDE SLIP

انحراف العجلات

BRAKES

الفرامل

احتكاك DRAG %	الفرق % DIFF. %	المجموع % SUM. %	يسار/كجم LT/KG	يمين/كجم RT/KG	وزن المحور/كجم AXLE WT.
3	0	52.0	261	261	998
3	3	56.0	245	220	825
4		36.0	188	106	825

FRONT الامامية  
CENTRE (1) الوسطى (1)  
CENTRE (2) الوسطى (2)  
REAR الخلفية  
PARKING BRAKE فرملة اليد

يمين/سم/10م

اسفل/اعلى سم/10م

شدة الإضاءة/الشعاع

اليسار

HEAD LIGHT

الانوار الامامية

LT/RT CM/10M

UP/DOWN CM/10M

INTENSITY/CD

اليمين

غازات المادم EMISSION GAS

دخان الديزل DIESEL SMOKE

الفحص السفلي P-UNDER CARRIAGE

أرقام الفشل (انظر خلف التقرير)

أرقام تنبيه (انظر خلف التقرير)

الفحص الدوري للسيارات

محطة الامام

اجتياز

اجتياز

اجتياز

اجتياز

MOTOR VEHICLE PERIODIC INSPECTION  
MVPI - DAMMAN STATION

في حال فشل السيارة ، تعاد للفحص في مدة اقصاها اسبوعين (2) من تاريخ الفحص اعلاه  
In case of the vehicle did not pass, it must be brought back for re-inspection within (2) two weeks from the date above

## Refining &amp; NGL Projects Department

أرامكو السعودية  
saudi aramco

## Driver Acknowledgement

Driver Name: <b>GAO ERLONG</b>	ID: <b>8449985</b>
BI# <b>902</b>	Division: <b>SRT</b>

- Driver acknowledges that he received onboarding training and traffic tour inside/outside of Saudi Aramco project premises on followings but not limited:

Project Safety Orientation	YES <input checked="" type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Road Speeds Limit	YES <input checked="" type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Authorized Parking Areas	YES <input checked="" type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Locations of Stop Signs	YES <input checked="" type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
No Entry Roads for his route	YES <input checked="" type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>

- Driver acknowledges to fully obey traffic rules during his assignment with Project.  
YES ☒ NO ☐
- Contractor Traffic Officer/Project Management acknowledges that escort is provided when required.  
YES ☒ NO ☐
- Driver and his supervisor acknowledge that they will be removed from the project and blocked for any violation inside/outside of Saudi Aramco premises.  
YES ☒ NO ☐
- Traffic officer taken practical driving test and assessed the driver to fit for driving.  
YES ☒ NO ☐
- Contractor Project Manager interviewed and assessed the driver to fit for driving in project area.  
YES ☒ NO ☐

	Name	Signature & Date
Driver	<i>Y. Chen</i>	<i>Gao Erlong</i>
Traffic Officer	<i>Wang Chen</i>	<i>W. Chen</i>
Contractor Project Manager	<i>T. W.</i>	<i>T. W.</i>
SA Project Manager	Nour A. Hussain	<i>N. Hussain</i>

- ❖ Note: The signed form should be attached to the TAR request
- ❖ Contractor need to maintain the signed forms.

المدينة : الخبر 31952  
هاتف : 966138879065  
فاكس : 966138879067

شركة سينوبك انجينيرنج قروب السعودية المحدودة  
رقم السجل التجاري : 2051037105  
رقم الاشتراك : 121599

التاريخ الهجري : 07/6/1443  
التاريخ الميلادي : 10/01/2022  
الموضوع : إتفاقية خدمات

### Service Agreement

:First party

.SINOPEC ENGINEERING GROUP SAUDI CO. LTD

C.R # 2051037105

P.O Box: 76819 Al Khobar 31952

Tel: 03 881 2315/0557910814

Fax: 03 8812324

:Second Party




Al Tala'a Int'l Transportation Co.Ltd

C.R #2051019632

Both Parties agreed that Second party shall carry out and complete its services in strict accordance with the applicable contract, Purchase Order, laws, rules and regulations in force, to the satisfaction of the first party shall carry out instructions and directions by the first party as demand .necessary to complete First Party's obligations to their Clients, which will be notified to and agreed by the Second Party in writing

1. The Second Party will execute all works (**Equipment Rental Services**) delegated by First Party
2. The Second Party will be responsible to deliver all works as indicated on drawings per specifications provided by the First Party.
3. The Second Party agrees to obey and execute work delegated with safety rules and regulations.
4. The Second Party agrees to perform work delegated as per specifications.
5. The Second Party must report to work location whenever ordered to do so by the First Party

This Sub Contract Agreement Valid from 10- Jan -2022 to 31-DEC-2024

	رمز المفوض : 2258813787	رقم العملية : 1098054		
الاسم : تشن مانفانغ	اسم الجهة : قطاع الأعمال	رقم الاشتراك : 121599		

هذه الوثيقة قد تم إصدارها من خلال نظام الخدمات الإلكترونية لغرفة الشرقية و أي إضافة أو كشط أو تعديل على الوثيقة تعتبر لاغية وللتحقق من محتواها يرجى زيارة الموقع الإلكتروني

<https://www.chamber.org.sa/att>

المدينة : الخبر 31952  
هاتف : 966138879065  
فاكس : 966138879067

شركة سينوبك انجينيرنج قروب السعودية المحدودة  
رقم السجل التجاري : 2051037105  
رقم الاشتراك : 121599

First Party

SINOPEC ENGINEERING GROUP SAUDI CO. LTD

Signature

Second Party

Al Tala'a Int'l Transportation Co.Ltd

Signature

Second Party

HUSSAIN MOHAMMED AL-LABAD for

Gen.Cont.Est

Signature

اتفاقية خدمات

الطرف الأول

شركة سينوبك انجينيرنج قروب السعودية المحدودة

س-ت/2051037105

ص-ب/76819 الخبر 31952

تليفون//0557910814038812315

فاكس / 038812324



رمز المفوض : 2258813787

الاسم : تشن مانفانغ

رقم العملية : 1098054

اسم الجهة : قطاع الأعمال

رقم الاشتراك : 121599



هذه الوثيقة قد تم إصدارها من خلال نظام الخدمات الإلكترونية لغرفة الشرقية و أي إضافة أو كشط أو تعديل على الوثيقة تعتبر لاغية وللتحقق من محتواها يرجى زيارة الموقع الإلكتروني

<https://www.chamber.org.sa/att>

المدينة : الخبر 31952  
هاتف : 966138879065  
فاكس : 966138879067

شركة سينوبك انجينيرنج قروب السعودية المحدودة  
رقم السجل التجاري : 2051037105  
رقم الاشتراك : 121599

الطرف الثاني:

شركة الطالع الدولية للنقل مساهمة مقفلة

س-ت/2051019632

اتفق كلا من الطرفين على أن يقوم الطرف الثاني بتنفيذ وإكمال الخدمات المطلوبة منه بما يتطابق مع العقد النافذ والمستندات والقوانين واللوائح والأنظمة و بما يرضي الطرف الأول و التي يقوم الطرف الأول بإشعار الطرف الثاني عنها و تأكيدها إليه كتابيا وعليه يقوم الطرف الثاني بتنفيذ العمل حسب التعليمات و القرارات من الطرف الأول كما ورد في العقد و إن تكون مطابقة لما ذكر في العقد و

- . يقوم الطرف الثاني بتنفيذ جميع الأعمال (خدمات تأجير المعدات) المفوضة من قبل الطرف الأول
- . يقوم الطرف الثاني مسؤولا لتقديم جميع الأعمال كما هو مبين على الرسومات وفقا للمواصفات التي يقدمها الطرف الأول.
- . يوافق الطرف الثاني على طاعة وتنفيذ أعمال المفوضة مع قواعد وأنظمة السلامة.
- . يوافق الطرف الثاني على أداء عمل تفويض وفقا للمواصفات.
- . يجب على الطرف الثاني عن العمل الموقع كلما أمر بذلك من قبل الطرف الأول

هذا الاتفاق ساري المفعول من 10- يناير - 2022 إلى

31-ديسمبر-2024

شركة سينوبك انجينيرنج قروب السعودية المحدودة

الطرف الأول:

التوقيع

الطرف الثاني

شركة الطالع الدولية للنقل مساهمة مقفلة

التوقيع

الطرف الثاني

مؤسسة حسين محمد علي الباد للمقاوت العامة



رمز المفوض : 2258813787

الاسم : تشن مانفانغ

رقم العملية : 1098054

اسم الجهة : قطاع الأعمال

رقم الاشتراك : 121599



هذه الوثيقة قد تم إصدارها من خلال نظام الخدمات الإلكترونية لغرفة الشرقية و أي إضافة أو كسح أو تعديل على الوثيقة تعتبر لاغية وللتحقق من محتواها يرجى زيارة الموقع الإلكتروني

<https://www.chamber.org.sa/att>

المدينة : الخبر 31952

هاتف : 966138879065

فاكس : 966138879067

شركة سينوبك انجينيرنج قروب السعودية المحدودة

رقم السجل التجاري : 2051037105

رقم الاشتراك : 121599

التوقيع



رمز المفوض : 2258813787

الاسم : تشن مانفانغ

رقم العملية : 1098054

اسم الجهة : قطاع الأعمال

رقم الاشتراك : 121599



هذه الوثيقة قد تم إصدارها من خلال نظام الخدمات الإلكترونية لغرفة الشرقية و أي إضافة أو كشط أو تعديل على الوثيقة تعتبر لاغية وللتحقق من محتواها يرجى زيارة الموقع الإلكتروني

<https://www.chamber.org.sa/att>



## شهادة تأمين المركبات Motor Insurance Certificate



Account No. 1180039065

Group:

Source: Maqbool Tahir - 809

Policy Holder Name	AL TALA'A INTERNATIONAL TRANSPORTATION COMPANY (HANCO)	شركة الطالع الدولية للنقل	اسم صاحب الوثيقة
Vehicle Owner Name	شركة الطالع الدولية للنقل مساهمة مقفلة	شركة الطالع الدولية للنقل مساهمة مقفلة	اسم مالك المركبة
Policy Number	P-E01-23-310-001277	P-E01-23-310-001277	رقم الوثيقة
Policy Period	07/05/2023 - 06/05/2024	06/05/2024 - 07/05/2023	فترة الوثيقة
Endo Period	01/06/2023 - 06/05/2024	06/05/2024 - 01/06/2023	Endo Period
Vehicle Make	TOYOTA	تويوتا	نوع المركبة
Plate	7170 K D B	7170 ب د ك	رقم اللوحة
Chassis Number	MR0JX8CD2J3637292	MR0JX8CD2J3637292	رقم الهيكل
Model/Production Year	HILUX / 2018	HILUX/2018	طراز المركبة / سنة الصنع
Sequence No/Custom Id	596075610	596075610	م التسلسلي / الجمركي
Type of Insurance	Comprehensive	Comprehensive	نوع التأمين
Additional Coverage	Emergency Medical Expenses, Personal Accident - Driver Cover	Emergency Medical Expenses, Personal Accident - Driver Cover	تغطية إضافية

In accordance with the insurance policy, this certificate is considered as a bail bond towards Third Party Liability (including blood money) as a result of an accident being involved with the insured vehicle, subject to the limits of liability and percentage liable by vehicle driver as per insurance policy wording.

وتعتبر هذه الشهادة الصادرة بموجب وثيقة التأمين بمثابة كفالة غرم وأداء للحق الخاص بالطرف الثالث (بما في ذلك الديات وغيرها) وذلك عن المسؤولية الناتجة عن وقوع حادث اشتركت فيه المركبة المؤمن عليها، وذلك في حدود المسؤولية وبالنسبة التي يُسأل عنها قائد المركبة وذلك حسب شروط الوثيقة الموحدة.

### Coverage limits

### حدود التغطية

In the event of an accident occurring and resulting in the payment of indemnity in accordance with the provisions of this Policy, the maximum limit of the insurer's liability for one event and during the lifetime of the Policy for physical damage, expenses and material damages shall not exceed together a total sum of SAR 10,000,000 (ten million Saudi riyals) as a maximum liability limit for coverage.

في حال وقوع حادث يترتب عليه دفع تعويض وفقاً لأحكام هذه الوثيقة، فإن الحد الأقصى لمسؤولية الشركة في الواقعة الواحدة وخلال فترة سريان الوثيقة بالنسبة للأضرار الجسدية والمصاريف والأضرار المادية معاً لن تتجاوز مبلغاً إجماليًا قدره 10,000,000 ريال (عشرة ملايين ريال سعودي)، كحد أقصى لمسؤولية الشركة.

- For further Conditions and exclusions related to this policy kindly refer to the insurance policy wording.

Walaa Toll Free No. : 8001199222  
Najm Customer Service No. : 199033

- لمزيد من الشروط والاستثناءات يرجى الرجوع إلى وثيقة التأمين للمركبات

رقم ولاء المجاني لخدمة العملاء: 8001199222  
رقم نجم لخدمة العملاء: 199033



Walaa is licensed and supervised by SAMA

Walaa.com  
8001199222

شركة ولاء للتأمين التعاوني  
Walaa Cooperative Insurance Co.

Custodian of Two Holy Mosques Road  
P.O Box 31616 , Khobar 31952 , Kingdom of Saudi Arabia  
Tel: +966 13 8652200 | Fax: +966 13 8652255  
Licensed & Supervised by SAMA

A Saudi Joint Stock Company  
CR No. 2051034982  
UN No. 7001526578  
Email: walaa@walaa.com

Fully Paid Capital SR 646m  
VAT No. 300470754600003  
License No. TMN/16/20087